

ОЛЕНА ТЕЛІГА

## ПОВОРОТ

...Подумай тільки: наші села й люди,  
А завтра прийдемо до свого міста:  
Захоплять владно зголоднілі груди  
Своє повітря — тепле та іскристе.

Та звідкись сум зловіщий вітер вишле,  
Щоб кинуть серце у крижаний протяг:  
Усе нове... і до старої вишні  
Не вийде мати радісно на-проти...

Чекає все: і розпач і образа,  
А рідний край нам буде — чужиною.  
Не треба смутку! Зберемось відразу,  
Щоб далі йти дорогою одною.

Заметемо вогнем любови межі,  
Перейдемо у брід бурхливі води,  
Щоб взяти повно все, що нам належить  
І злитись знову зі своїм народом.

## ПОСТАНОВИ

### 2 КРАЄВОГО ПЛАСТОВОГО З'ЇЗДУ В АВСТРІЇ\*)

(ЛЯНДЕК, 2. 11. 1947)

Виховне:

7) В справах методики виховання З'їзд підкреслює вимогу, щоб пластові провідники давали молоді приклад своєю поведінкою в громадському й приватному житті.

10) Розглядаючи відношення до СУМ-у, З'їзд стоїть на становищі повновартості й співпраці обох організацій, однак з виховних мотивів

члени УУПН (Новацький Улад) і УУПЮ (Юнацький Улад) не можуть бути водночас членами СУМ-у. Члени УУСН (старші пластуни) можуть, за індивідуальним дозволом Станичної Старшини, працювати в СУМ-і. Члени УУПС (сеніори) можуть активно включатися в роботу СУМ-у.

(Закінчення буде)

\*) Витяг з резолюцій.

Увага, увага!

## Тут чорні пластуни пишуть нашим...

### Пластовий Овенс

Що мурини вроджені рекордисти спрінтів (короткодістансових бігів) і скоків, доказали мертві вже, живі й ненароджені ще Меткалфи, Олбрайтони, Джонсоны, Овенси — і їм же ність числа. Послухайте, в якому темні і стилі бере спортові й пластові перешкоди А. С. Окено (школа Маєно):

„Любий Приятелю! — Пишу Тобі зі школи. В нас тут загально-освітній і педагогічний відділ. Я в 4 формі (класі). В спорті наш дім Ківербулія виграв міжкласові змагання.

Я пластуни, маю вже за собою першу пробу. Пласт страшенно люблю. До цієї організації належу всього декілька місяців, проте швидко буду вже пластуном другої класи. Завтра їдемо на вакації. В половині січня вернуся. Тоді знову напишу Тобі й пішлю свою знимку (не порухувати за негатив! — прим. складача).

Твій щировідданий  
А. С. Окено“.

### Загасить Малякову спрагу!

Малякі Абадже, з тої самої школи, спрага знання палить не менше, як африканське сонце. Інтелегентний характер письма підтверджує щирість почувань.

„Любий Друже! — Мені велика радість писати Тобі цих декілька рядків. Гадаю, що вони в першому моменті здудують Тебе; я певен — Ти ніколи не чекав такого листа.

Мені дуже цікаво знати багато про все, що діється в тямтій частині світу. Тут різні європейці давали нам принагідні лекції, але ті лекції тільки розпалили в нас прагнення знання. З огляду на обмежений час, вони не могли задовольнити нас.

Сподіюся, що, одержавши Твою відповідь, зможу подати Тобі свою нову адресу. Бо цього року я залишаю школу.

Прошу бути мені другом  
Твій вірний  
Малякі Абадже“.

## ...а тут наші відповідають

Листи чорних пластунів з Африки викликали серед наших юнаків жваве зацікавлення. Швидше, ніж пер-

ший африканський лист появився на сторінках „Скоб“-у, до Африки відій-

(Закінчення на 2 стор.)

## Наша сила

Зальцбург, 22 лютого.

Піти в широкий світ, побачити чужі краї, чужих людей і їхнє життя, побувати на місцях історичних подій — це сила, що притягає і полонює.

Нас, у нашому випадку, кинуло в світ щось інше. Тому нас не дуже цікавить наше нове оточення...

Деякі з-поміж нас виїхали вже „на стало“ за океан. У своїх листах пишуть нам про тамошнє життя. Його зміст: дохід, зиск, гріш. І нічого в тому дивного, наші селяни — і не тільки наші — їхали туди з метою: заробити грошей.

Ми їдемо туди з інших мотивів. Проте навіть багатом з нас матеріальний добробут після злиднів — небезпека... Небезпека забути, хто ми і яка ціль нашого життя. Цій силі ми мусимо протиставити свою, сильнішу силу. І ми маємо її. Вона, ця сила, в нашій Церкві, в родинному гнізді, в святочних традиціях, у народній нощі, в могутній українській пісні, в рідному друкованому слові, в історії, в живих українських організаціях і установах. В цілому цьому рідному комплексі, як жар у попелі, берегтиметься любов до Батьківщини — наша найбільша сила.

I. X-Ч.

### »БІ-ПІ« ПРО МИР

„Ніякі міжнародні ліди ні мирові конференції не допоможуть, якщо слова не спиратимуться на ділах народів. Тому обов'язок наказує кожному громадянину кожної країни встановляти якнайкращі особисті взаємини з громадянами інших країн. Для того треба нав'язувати дружні зв'язки, цікавитися життям своїх чужонаціональних друзів, історією їхньої батьківщини й вивідувати їх. Встановлення дружніх, побудованих на добрій волі, взаємин між громадянами різних країн буде найкращою гарантею миру“.

Бейден-Пауел.  
(З журналу „На Сліді“).

## Чи знаєте, що...

**БУНДЕСФЕЛЬДМАЙСТЕР ШВАЙЦАРСЬКИХ СКАВТІВ\***, А. Тальман, написав нашим пластунам у Фрібурзі (французька зона) щирого листа, в якому виявляє радість з нав'язаних з українцями взаємин.

**ТЕПЕРІШНІЙ ПРОВІДНИК СВІТОВОГО СКАВТІНГУ** зветься: лорд Ровелен (Rowellan). Це третій по черзі провідник цієї організації (лорд Бейден Пауел номер 1941 р, а його наступник, лорд Самерзе, 1945 р.).

**АМЕРИКАНСЬКИМИ СКАВТАМИ** („Бой Скавте ов Америка“) опікується безпосередньо конгрес (парламент держави). Почесним президентом організації, що нараховує 2 мільйони членів, є кожночасний президент США.

В **БАЙРОЙТІ** (Баварія) виходить прегарно редагований, ілюстрований журнал українського пластового юнацтва, „На Сліді“. Видає кооператива „Пласт“. Адреса: Bayreuth, Leopold-Kaserne, Bl. 9.

**„ІДЕОЛОГІЧНІ ОСНОВИ СЕНІОРСЬКОГО РУХУ“**, пера д-ра А. Фіголя, можна набути по ціні 1 RM, у названій кооперативі „Пласт“, Байройт.

**ЗНАЧКИ-НАЛІПКИ З ЮВІЛЕЙНОГО СВЯТА ВЕСНИ** в Міттенвальді можна набути в тій же кооперативі „Пласт“. Ціна: за серію неперепечатаних значків — 20 RM, за перепечатані („Ювілейне Свято Весни в Міттенвальді“) і наклеєні в альбоміку — 25 RM.

В **КАНАДІ** наші пластуни-дроворуби організують „Курінь старших емігрантів Тяжкої Сокири“. („На Сліді“).

\*) Для відрізнення від українських пластунів — чужинських називаємо скавтами.

### ...а тут наші відповідають (Закінчення з 1 стор.)

шли відповіді наших пластунів. У своїх листах українці дякують африканцям за їхні писемка, а далі подають про себе, хто вони, як і чому тут узялися та що задумують робити — як довго доля приневолює їх „пластувати“ по широкому світі. В закінчення обіцяють чорним пластунам вдержати з ними листовий контакт навіть тоді, як віддуть з Австрії.

29 ЧЕРВНЯ — 16 ЛИПНЯ 1947 у Пенсильванії (США), з нагоди 35-літнього існування Світового Союзу Скавток, відбувся з'їзд скавток. Участь узяли представниці 20 країн світу і всіх 48 штатів США. („На Сліді“).

**ВАСИЛЬ КУШНІР**, старший пластуп Берхтесгаденського Коша, в серпні минулого року врятував потопачому на озері Хімзе німцеві життя.

14—15 ЛЮТОГО Ц. Р. українські Старші Пластуни в Німеччині відбули свій з'їзд.

**СПІЛКА УКРАЇНСЬКОЇ МОЛОДІ** в Австрії відбула 1 лютого в Зальцбурзі свій перший Красвий З'їзд.

## ЧЕСТЬ

Честь це право на те, щоб з тобою поводитись як з доброю, порядною людиною. Були люди, що радше пожертвували своїм життям, ніж своєю честю.

Пластун складає свою пластову присягу на честь.

Він:

чесний — завжди в повному значенні слова: пластуп. І не тільки в домівці й таборі, але також удома, в школі, в робітні, на вулиці і коли його ніхто не бачить;

відвертий — він говорить правду, навіть тоді, коли йдеться тільки про „так“ чи „ні“. Він глядить усім людям увічі і завжди говорить те, що думає;

сумлінний — за ним не треба, як за в'язнем, доглядати, щоб сповнив свій обов'язок;

вірогідний — коли йому скажуть: „Я довіряю твоїй честі, що ти це зробиш“ — він зробить усе, щоб заслужити довір'я.

(Бейден-Пауел).

## Скільки нас в Австрії?

Згідно з даними річного звідомлення УІЦДОА, стан Українського Пласту в 1947 р. виглядав так:

У л а д	Іспитованих	Прихильц.	Разом
Сеніорок	17	5	22
Сеніорів	52	22	74
Ст. пластунок	41	1	42
Ст. пластунів	215	17	232
Юначок	110	13	123
Юначків	121	7	128
Новачок	132	—	132
Новачків	120	—	120
Усіх разом	808	65	873

**Що діється у вашій стації?** Ви знаєте те, інші — ні. негайно спитайте усі події-вісті й ішліть їх »СКОБ«-ові!

**УКРАЇНСЬКІ НОВАЧКИ ЗАЛЬЦБУРГУ**, на окреме запрошення, брали участь у маскараді місцевих австрійських новачок. Своїми танцями наші найменші здобули великий успіх.

**ПЛАСТУНКИ КУРЕНЯ ІМ. ЛЕСІ УКРАЇНКИ** в Зальцбурзі влаштували 11 лютого вдалу маскову забаву, з вибором „королеви“ й найкращих масок. Дохід призначено на видання перекладу Бейден-Пауелових „Пластунів“.

У **ЗАЛЬЦБУРЗІ** йде повною ходом підготовка до пластових іспитів.

**ПЛАСТУНКИ Й ПЛАСТУНИ** Зальцбургу поробили великі пости в пінг-понговому спорті.

## ПОДЯКА

У вихованні нашої пластової молоді у Форарльбергу співпрацює зі Станічною Командою п. мгр. Марія Рудко. За її сценки з пластового життя, як „Довбуш — сон пластуна“ і „Прощаємо старий рік“ — Команда Станиці у Форарльбергу складає її щирі подяки.

Пластова Станиця Форарльбергу.

## Переписка Редакції

Редакція „Скоб“ у запрошує всіх Пластунок і Пластунів, без різниці віку, до співпраці. Проситься тільки взяти на увагу об'єм нашого листка (назва говорить сама за себе!). Шліть у телеграмному стилі (увіть собі, що одно слово коштує Вас доляра) статті напів — три четвртини канцелярїйного аркуша і, передусім, багато коротких вістей (одним реченням). Це найлегше писати, найцікавіше і найпрактичніше для нашого листка. Всіх дотеперішніх Співробітників щиро вітаємо, дякуємо і просимо писати далі.

Ану — відгадайте!

## »ПЛИВКИЙ« ЛИСТ

(Зредагував Г. П., Куфштайн)

Дорога Сяню!

Донечка Марійка поїхала бавитися ще до обіду. Ми зі стрийком стрінули їх обоїх на тамі за селом. В миг ока ми були біля них. Два дні пройшло, як вони вже там не бродили. Ти сама була б із цього задоволена. Як Бог дозволить, завтра вернемося. Я вже вислала додому листа.

Тета Мура.

Чи чуєте між рядками цього тихого листа шум рік? — Іх аж 16 (шіснадцять) — гірських і низинних, наших і чужих — пливе в цьому листі. Назвіть ці ріки!